

608996-2026 - Javni razpis

Nemčija – Priprava projekta in zasnove, ocena stroškov – VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt -

Wettbewerbsoffenes Verfahren

OJ S 170/2026 03/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Zell (Mosel)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Kupec je naročnik

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren

Opis: 01-25-2026-01: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren Folgende Leistungen sollen im wettbewerbsoffenen Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz vergeben werden: AR-/Medienkonzeption (Storyboard, Medienproduktionsdrehbücher - ohne Medienproduktion/Programmierung), Ausstellungsgestaltung und Ausführungsplanung, Erstellung der Leistungsverzeichnisse für Möblierung/Ausstattung, Mitwirkung bei deren Vergabe sowie Begleitung der Einrichtung; auf Grundlage des Vertrags nach HOAS-Leistungsbild (zweistufig). RECHTLICHER HINWEIS: Dies ist eine freiwillige Bekanntmachung unterhalb der EU-Schwellenwerte für die Stadt Zell (Mosel) wegen der grenznahen Lage der Stadt Zell (Mosel) zur luxemburgischen Außengrenze und der daraus folgenden möglichen Binnenmarktrelevanz. Es gilt ausschließlich nationales Recht (UVgO i.V.m. Nr. 5.2 und 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz (VV öffAw RLP).

Identifikator postopka: 493c4d31-0ae7-4036-8f13-0181d45fc27a

Notranji identifikator: 01-25-2026-01

Vrsta postopka: Drugi večstopenjski postopek

Glavne značilnosti postopka: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71242000 Priprava projekta in zasnove, ocena stroškov

Dodatna klasifikacija (cpv): 79956000 Storitve organiziranja sejmov in razstav, 79932000

Storitve notranjega oblikovanja, 92521100 Muzejske razstave

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Balduinstraße 44

Mesto: Stadt Zell (Mosel)

Poštna številka: 56856

Podregija države (NUTS): Cochem-Zell (DEB1C)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Indoor-Ausstellung im historischen Rathaus der Stadt Zell (Mosel) mit dezentralen Stationen im Stadtraum

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Das Verfahren wird als wettbewerbsoffenes Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz (VVöffAw RLP) in Verbindung mit der UVgO durchgeführt.

Pravna podlaga:

Drugo

Unterschwellenvergabeordnung (UVgO) i.V.m. Nrn. 5.2 und 5.4 der Verwaltungsvorschrift

Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz (VV öffAw RLP) und § 22

Gemeindehaushaltsverordnung Rheinland-Pfalz (GemHVO RLP)

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: - Bildung krimineller Vereinigungen - Bildung terroristischer Vereinigungen - Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung - Betrug oder Subventionsbetrug - Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung - Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung - Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben (Beschreibung: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.) - Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen (Beschreibung: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.) - Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen - Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen - Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen - Zahlungsunfähigkeit - Insolvenz - Einstellung der beruflichen Tätigkeit - Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren - Schwere Verfehlung - Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen - Interessenkonflikt - Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung - Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags - Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und

Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren

Opis: Ausstellungs-, Szenografie- und mediale Gestaltungsplanung für die digitale Wein-Erlebniswelt "NOIAR - Auf Expedition mit der Zeller Schwarzen Katz" für die Stadt Zell (Mosel)

Folgende Leistungen sollen im wettbewerbsoffenen Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz vergeben werden: AR-/Medienkonzeption (Storyboard, Medienproduktionsdrehbücher - ohne Medienproduktion/Programmierung), Ausstellungsgestaltung und Ausführungsplanung, Erstellung der Leistungsverzeichnisse für Möblierung/Ausstattung, Mitwirkung bei deren Vergabe sowie Begleitung der Einrichtung; auf Grundlage des Vertrags nach HOAS-

Leistungsbild (zweistufig). Wegen der grenznahen Lage der Stadt Zell (Mosel) zur luxemburgischen Außengrenze und der daraus folgenden möglichen Binnenmarktrelevanz wurde der Auftrag zusätzlich freiwillig EU-weit bekannt gemacht.
Notranji identifikator: 01-25-2026-01

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71242000 Priprava projekta in zasnove, ocena stroškov

Dodatna klasifikacija (cpv): 79932000 Storitve notranjega oblikovanja, 79956000 Storitve organiziranja sejmov in razstav, 92521100 Muzejske razstave

Možnosti:

Opis možnosti: Mit Vertragsschluss werden zunächst die Leistungsphasen 1 bis 4 (Stufe 1) der Honorarordnung für Ausstellungsgestaltung, HOAS-2 (projektspezifisch spezifiziert) beauftragt. Die Leistungsphasen 5 bis 7 (Stufe 2) werden erst nach Freigabe durch die Bewilligungsbehörde des Fördermittelgebers abgerufen.

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Nemčija

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Stadt Zell (Mosel)

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum zaključka trajanja: 31/12/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Informacije o sredstvih EU:

Program sredstev EU: Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) (2021/2027)

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabeplattform oder alternativ rein webbasiert (direkt über den Browser ohne Nutzung des Bietertools) im Bereich "Teilnahmeanträge" einzureichen. (Eine detaillierte Anleitung zur Abgabe von Teilnahmeanträge und Angeboten finden Sie unter: <https://csx.de/JiViu.>) Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen im PDF-Format. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Das Vorhaben wird aus EFRE-Mitteln gefördert; förderrechtliche Auflagen (u. a. Barrierefreiheit, offene Lizenzen, technische Vorgaben) werden über die

Vertrags- und Vergabeunterlagen weitergereicht. 6. Ein Anspruch auf Erstattung von Aufwendungen für die Angebotserstellung besteht nicht. 7. Vorauswahl und Vorbefassung: Die Auftraggeberin hat drei geeignet erscheinende Büros vorausgewählt und fordert diese unmittelbar zur Beteiligung am Teilnahmewettbewerb auf (Nummer 5.4 Buchst. a VV). Weitere interessierte Büros können sich bis zum Schlusstermin am Teilnahmewettbewerb beteiligen. Die Auftraggeberin fordert insgesamt drei bis fünf geeignete Büros zur Angebotsabgabe auf. Die Auswahl erfolgt anhand der bekannt gegebenen Wertungskriterien. Bei gleicher Wertung entscheidet das Los. Eines der unmittelbar zum Teilnahmewettbewerb aufgeforderten Büros war mit der Erstellung eines ersten Lösungsvorschlags vorbefasst; dieser Vorschlag wird allen zur Angebotsabgabe aufgeforderten Büros zugänglich gemacht, um einen etwaigen Wissensvorsprung auszugleichen (Grundsatz der Gleichbehandlung, § 7 VgV analog). 8. Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist. 9. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 10. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben. 11. ANGABEN ZUR WERTUNG DER ANGEBOTE - ZUSCHLAGSKRITERIEN: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Bewertung erfolgt über prozentual gewichtete Kriterien. Maßgebende Bewertungs-/Zuschlagskriterien sind: a) Preis der Leistung/Honorar, Gewichtung in Prozent: 30,00% b) Qualität des Umsetzungs-/ Bearbeitungskonzepts (auf Grundlage der angefragten Leistungsinhalte), Gewichtung in Prozent: 35,00% c) Berufliche Qualifikation des Projektteams, Gewichtung in Prozent: 35,00% 12. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben. 13. INFORMATION ZU RÜGEOBLIEGENHEITEN UND NACHPRÜFUNGSVERFAHREN Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren (Nachprüfstelle): Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle - Stiftsstraße 9 55116 Mainz E-Mail: vergabepruefstelle(at)mwtek.rlp.de Hauptadresse (URL): <https://mwtek.rlp.de/> Telefon: +49 6131 / 16-0 Nationale Identifikationsnummer: 07-0001801100000-05 NUTS Code: DEB35 Von den Bewerbern oder Bietern ist die Rügeobliegenheit nach § 10 Abs. 3 Landesverordnung über die Nachprüfung von Vergabeverfahren durch Vergabeprüfstellen in Rheinland-Pfalz (NachPrV) zu beachten. Die Vergabeprüfstelle weist das Nachprüfungsbegehren des beanstandenden Bieters oder Bewerbers zurück, 1. soweit der beanstandende Bieter oder Bewerber den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor der Information nach § 4 Abs. 1 erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen gerügt hat, 2. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Bei Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber wird das Nachprüfungsbegehren von der Vergabeprüfstelle zurückgewiesen, soweit mehr als sieben Kalendertage nach Absendung der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weitere Nachprüfstellen im Rahmen der Rechts- und Fachaufsicht an die sich der Bewerber oder Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann: Kreisverwaltung Cochem-Zell - Kommunalaufsicht -

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Honorar

Opis: Preis der Leistung/Honorar

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität der Leistung

Opis: Qualität des Umsetzungs-/ Bearbeitungskonzepts

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität der Leistung

Opis: Berufliche Qualifikation des Projektteams

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Jeziki, v katerih so neuradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila (ali njihovi deli): nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 18/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Vergabemarktplatz RLP.Vergabekommunal.de

Spletni naslov: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav interesa: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle -

Informacije o rokih za revizijo: Von den Bewerbern oder Bietern ist die Rügeobliegenheit nach § 10 Abs. 3 Landesverordnung über die Nachprüfung von Vergabeverfahren durch Vergabeprüfstellen in Rheinland-Pfalz (NachPrV) zu beachten. Die Vergabeprüfstelle weist das Nachprüfungsbegehren des beanstandenden Bieters oder Bewerbers zurück, 1. soweit der beanstandende Bieter oder Bewerber den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor der Information nach § 4 Abs. 1 erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen gerügt hat, 2. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Bei Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber wird das Nachprüfungsbegehren von der Vergabeprüfstelle zurückgewiesen, soweit mehr als sieben Kalendertage nach Absendung der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizacije

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle -

Država: Nemčija

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Verbandsgemeinde Ulmen (ZVS-ZUCK)

Registrska številka: 071355003000-001-37

Služba: Zentrale Vergabestelle ZUCK

Država: Nemčija

Spletni naslov: www.ikz-zuck.de

Vloge te organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0006

Uradno ime: Stadt Zell (Mosel)

Registrska številka: 071355005000-001-69

Država: Nemčija

Profil kupca: <http://www.ikz-zuck.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 10b563b3-1f4f-44b8-8904-449c3ba98d42 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: E3

Datum pošiljanja obvestila: 01/09/2026 14:19:46 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 608996-2026

Številka izdaje UL S: 170/2026

Datum objave: 03/09/2026